

## SECÇÃO 1. Identificação da substância ou da mistura e da sociedade/empresa

### 1.1 Identificador do produto

Nome comercial: **IDROSAN**  
Códigos do Produto: Consultar serviços comerciais.

### 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Detergente alcalino cloro ativo.

Setores de utilização:

Usos industriais [SU3], Indústria alimentar [SU4], Usos profissionais [SU22]

Categorias de produto:

Produto para lavagem e limpeza (entre os quais produtos à base de solventes).

Categorias de processo:

Uso em lote e outros processos (síntese), onde ocorrem oportunidades de exposição [PROC4], Aplicação em spray industrial [PROC7], Trásfega de uma substância ou de um preparado (enchimento/esvaziamento) de/para bidões/grandes recipientes, em estruturas não dedicadas [PROC8A]. Trásfega de uma substância ou de um preparado (enchimento/esvaziamento) de/para bidões/grandes recipientes, em estruturas dedicadas [PROC8B], Aplicação de spray não industrial [PROC11], Aplicação com rolos ou trinchas ou pinceis [PROC10]. Tratamento de artigos por imersão ou escorrimento [PROC13].

Utilização não recomendada

Não utilizar para usos ou aplicações diferentes daquelas recomendadas.

### 1.3 Informações do fornecedor da ficha de dados de segurança

e-mail do técnico responsável pela Ficha de Dados de Segurança: [sds@aeb-group.com](mailto:sds@aeb-group.com).

**Produzido por:** AEB SpA – Via Vittorio Arici 104 25134 S. Polo Bréscia (Itália) – Tel. 0039 030 230 7100 – Fax 0039 030 230 7281 – e-mail: [info@aeb-group.com](mailto:info@aeb-group.com) – Internet: [www.aeb-group.com](http://www.aeb-group.com) – e-mail técnico competente/technical dept./Kompetenzzentrum: [sds@aeb-group.com](mailto:sds@aeb-group.com)

**Distribuído em Portugal por:** AEB BIOQUÍMICA PORTUGUESA, S.A. – Pq. Indl. de Coimbrões, Lotes 123/124 – Fragosela – 3500-618 VISEU Tel. 232.470.350 – Fax 232.479.971 – e-mail: [aeb.bioquimica@mail.telepac.pt](mailto:aeb.bioquimica@mail.telepac.pt) – [www.aeb-group.com](http://www.aeb-group.com)

### 1.4 Número de telefone de emergência

Central telefónica/switchboard da AEB Bioquímica Portuguesa, S.A.: 232.470.350 (de segunda à sexta-feira, 09:00-13:00 e 14:00-18:00h), Centro de informação ANTIVENENOS tel. 808.250.250 (unicamente para proporcionar resposta sanitária e/ou de saúde, em caso de emergência) (24h/365 dias); INEM: 112

## SECÇÃO 2. Identificação dos perigos

### 2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação nos termos do Regulamento (CE) n. 1272/2008:

Pictogramas: GHS05, GHS09

Códigos de classe e categoria de perigo:

Met. Corr. 1, Skin Corr.1, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 2.

Códigos de indicação de perigo:

H290 - Pode ser corrosivo para os metais.

H314 - Provoca queimaduras graves na pele e lesões oculares graves.

H318 - Provoca graves lesões oculares.

H400 - Muito tóxico para os organismos aquáticos. (Toxicidade aguda Fator M = 1)

H411 - Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

O produto pode ser corrosivo para os metais.

Produto corrosivo: provoca graves queimaduras na pele e lesões oculares graves.

O produto, em contacto com os olhos, provoca graves lesões oculares, como opacificação da córnea ou lesões na íris.

O produto é perigoso para o ambiente pois é muito perigoso para os organismos aquáticos.

O produto é perigoso para o ambiente pois é muito tóxico para os organismos aquáticos, com efeitos de longa duração.

## 2.2 Elementos do rótulo

### Rotulagem nos termos do regulamento (CE) n. 1272/2008:

Pictogramas, códigos de advertência: GHS05, GHS09 - Perigoso.

Códigos de indicação de perigo:

H290 - Pode ser corrosivo para os metais.

H314 - Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H410 - Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.



Códigos de indicação de perigos suplementares:

EUH031 - Em contacto com ácidos liberta gases tóxicos (SO<sub>2</sub>).

Conselhos de prudência:

Prevenção

P260 - Não respirar os vapores/os aerossóis.

P280 - Usar luvas e vestuário de proteção / proteção ocular/facial.

Reação

P301+P330+P331 - EM CASO DE INGESTÃO: enxaguar a boca. NÃO provocar o vômito.

P303+P361+P353 - EM CASO DE CONTACTO COM A PELE (ou o cabelo): despir/retirar imediatamente toda a roupa contaminada. Enxaguar a pele com água/tomar um duche.

P305+P351+P338 - EM CASO DE CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar.

Eliminação:

P501 - Eliminar o produto / embalagem segundo as normas locais/regionais/nacionais/internacionais em vigor.

Contém:

HIDRÓXIDO DE SÓDIO, HIPOCLORITO DE SÓDIO

Contém (reg. CE 648/2004)

5% < 15% branqueadores à base de cloro, < 5% Policarboxilatos.

## 2.3 Outros perigos

A substância/mistura NÃO contém substâncias PBT/mPmB de acordo com o Regulamento CE 1907/2006, anexo XIII.

A utilização deste produto químico obriga à "Avaliação de Riscos" por parte do empregador, conforme disposições legais. Os trabalhadores expostos a este agente químico não precisam ser submetidos a controlos de saúde se os resultados da avaliação de riscos demonstrar que, em relação ao tipo, à quantidade de produto químico perigoso, o método e a frequência de exposição a tal agente, existe somente um "risco moderado" para a saúde e a segurança dos trabalhadores e que as medidas adotadas são suficientes para reduzir o risco.

Não ingerir - Manter fora do alcance das crianças.

## SECÇÃO 3. Composição/informações sobre os componentes

### 3.1 Substâncias

Não pertinente

### 3.2 Misturas

Consultar secção 16 para o texto completo das frases de risco e de indicação de perigo.

Nota B - Algumas substâncias (ácidos, bases, etc.) são colocadas no mercado na forma de soluções aquosas com diversas concentrações. Uma vez que os riscos variam com a concentração, essas substâncias exigem rotulagens e classificações diferentes. Na Parte 3, às entradas com a nota B correspondem designações gerais do tipo: «ácido nítrico a ... %». Nesses casos, o fornecedor deve declarar no rótulo a concentração da solução, expressa em percentagem. A não ser que seja declarada de outra forma, supõe-se que a concentração percentual é calculada na base massa/massa

Substância	Concentração	Classificação	Index	CAS	EINECS	REACH
HIDRÓXIDO DE SÓDIO	>=5 <=10%	Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1A, H314; Eye Dam. 1, H318	011-002- 00-6	1310-73-2	215-185-5	01-2119457 892-27-XXXX

Substância	Concentração	Classificação	Index	CAS	EINECS	REACH
HIPOCLORITO DE SÓDIO Nota B	>=5 <10%	EUH031, Met. Corr. 1, H290; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410, Toxicidade aguda (Fator M = 10)	017-011-00-1	7681-52-9	231-668-3	01-2119488 154-34-XXXX
POLICARBOXILATOS Substância para a qual a normativa comunitária fixa limites de exposição no local de trabalho	>= 0,1 < 1%					

**SECÇÃO 4. Primeiros Socorros****4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros**

Em caso de contato com a pele: remover imediatamente o vestuário contaminado e eliminá-lo de modo seguro...CONSULTAR IMEDIATAMENTE UM MÉDICO.

Em caso de contato com a pele lavar imediatamente com água em abundância e sabão.

Em caso de contato com os olhos: lavar imediata e abundantemente com água corrente, com as pálpebras abertas, por um período de tempo adequado, após consultar imediatamente um médico. Proteger o olho ferido.

Em caso de ingestão: não induzir o vômito.

Em caso de inalação: remover o paciente para uma área aberta e mantê-lo em repouso.

**4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

A inalação pode causar sensação de queimação, tosse, dificuldade para respirar e dor de garganta.

O contato com a pele produz vermelhidão, queimaduras e dor.

O contato com os olhos causa vermelhidão, dor e queimaduras profundas graves.

A ingestão causa irritação severa ou queimaduras químicas na boca, garganta, esôfago e estômago

**4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários.**

Em caso de acidente ou mal-estar, consulte imediatamente um médico (se possível mostre as instruções de uso ou a ficha de dados de segurança).

Tratamento: a gravidade das lesões e o prognóstico da intoxicação dependem diretamente da concentração e a duração da exposição. Tratamento sintomático.

**SECÇÃO 5. Medidas de combate a incêndios****5.1 Meios de extinção**

O produto não é inflamável. Em caso de incêndio extenso, são permitidos todos os agentes de extinção.

Meios de extinção não idóneos: nenhum em particular.

**5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não inalar os gases produzidos pela explosão ou da combustão.

**5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Use equipamento respiratório adequado. Recolher a água contaminada usada para extinguir o fogo separadamente. Não a descartar na rede de esgotos.

Se possível do ponto de vista da segurança, mova imediatamente os recipientes não danificados da área de perigo.

**SECÇÃO 6. Medidas a tomar em caso de fugas acidentais****6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

6.1.1 Para aqueles que não intervêm diretamente:

Afastar-se da zona circundante à fuga ou libertação do produto.

Utilizar máscara, luvas e equipamentos de proteção.

6.1.2. Para aqueles que intervêm diretamente:  
Eliminar todas as chamas livres e as possíveis fontes de acendimento. Não fumar.  
Providenciar uma ventilação adequada.  
Evacuar a área de perigo e, eventualmente, consultar um perito.

## 6.2 Precauções a nível ambiental

Conter as perdas com terra ou areia.  
Se o produto entrou num curso de água, em rede de esgotos ou se contaminou o solo ou a vegetação, avisar as autoridades competentes.  
Eliminar o resíduo em conformidade com as normas em vigor.

## 6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

### 6.3.1. Para o confinamento

Recolher rapidamente o produto, usando máscara e vestuário protetor (para especificações fazer referência à secção 8.2 da FDS).  
Recolher o produto para reutilizá-lo, se possível, ou para a sua eliminação. Eventualmente absorvê-lo com material inerte ou aspirá-lo.  
Impedir que penetre na rede de esgotos.

### 6.3.2. Para a limpeza

Após a recolha, lavar com água a zona e os materiais envolvidos/atingidos.

### 6.3.3. Outras informações:

Lavar com água em abundância.

## 6.4 Remissão para outras secções

Consultar secções 8 e 13 para obter informações adicionais.

# SECÇÃO 7. Manuseamento e armazenagem

## 7.1 Precaução para um manuseamento seguro

Evitar o contato com a pele e os olhos, a inalação dos vapores.  
Não use recipientes vazios antes de serem limpos. Antes das operações de transferência, certifique-se de que não haja materiais residuais incompatíveis nos recipientes.  
As roupas contaminadas devem ser substituídas antes de entrar nas áreas de jantar.  
Durante o trabalho/manuseamento não comer nem beber.  
Consultar também a Secção 8 para dispositivos de proteção recomendados.

## 7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Manter o produto na embalagem original, bem fechada. Não armazenar em embalagens abertas ou sem rótulo.  
Manter as embalagens em posição vertical e segura, evitar a possibilidade de quedas (em altura), derramamentos ou embates.  
Armazenar em local fresco e seco, afastado de qualquer fonte de calor e da exposição direta aos raios solares.

## 7.3 Utilizações finais específicas

### Indústrias alimentares:

Manipular com cautela.  
Armazenar em local bem ventilado e afastado de fontes de calor (7-30°C) nas embalagens originais bem fechadas.  
Conservar a embalagem bem fechada.

### Usos industriais:

Manipular com cautela.  
Armazenar em local bem ventilado e afastado de fontes de calor (7-30°C) nas embalagens originais bem fechadas.

### Utilização profissional:

Manipular com cautela.  
Armazenar em local ventilado e afastado de fontes de calor (7-30°C) nas embalagens originais bem fechadas.

Consultar os cenários de exposição em anexo.

# SECÇÃO 8. Controlo da exposição/proteção individual

## 8.1 Parâmetros de controlo

<b>Hidróxido de Sódio</b>	Limit Value – 8 hours (ppm)/(mg/m <sup>3</sup> )	Limit Value – Short term (ppm)/(mg/m <sup>3</sup> )
Australia	x/x	x/2(1)
Austria	x/2 inhalable aerosol	x/4 inhalable aerosol
Belgium	x/2 (1)	x/x
Canada – Ontario	x/x	x/2(1)
Canada – Québec	x/x	x/2(1)
Denmark	x/2	x/2
Finland	x/x	x/2(1)
France	x/2	x/x
Hungary	x/2	x/2
Ireland	x/x	x/2(1)
Japan (JSOH)	x/2(1)	x/x
Latvia	x/0,5	x/x
New Zealand	x/x	x/2(1)
People's Republic of China	x/x	x/2(1)
Poland	x/0,5	x/1
Romania	x/1	x/3 (1)
Singapore	x/x	x/2
South Korea	x/x	x/2(1)
Spain	x/2	x/x
Sweden	x/1	x/2(1)(2)
Switzerland	x/2 inhalable aerosol (MAK)	x/2 inhalable aerosol (MAK)
USA - NIOSH	x/x	x/2(1)
USA - OSHA	x/2	x/x
United Kingdom	x/x	x/2

Remarks:

Australia: (1) Valor limite de teto

Canada – Ontário: (1) Valor limite de teto

Canada – Québec: (1) Valor limite de teto

Finland: (1) Valor limite de teto

Ireland: (1) 15 minutos período de referência

Japan: (1) Limite máximo de exposição ocupacional: valor de referência para a concentração máxima de exposição da substância durante um dia de trabalho.

New Zealand: (1) Valor limite de cellulose.

People's Republic of China: (1) Valor limite de cellulose.

South Korea: (1) Valor limite de celerização.

Romania: (1) valor médio de 15 minutos

Sweden: (1) Poeira inalável (2) Valor limite de cellulose.

USA - NIOSH: (1) Valor limite de cellulose (15 min)

Argentine: CMP-C: 2 mg / m<sup>3</sup>

Czech Republic: PEL 1 mg / m<sup>3</sup> / NPK-P 2 mg / m<sup>3</sup>.

Italy: OEL: ACGIH -STEL: C 2,0 mg / m<sup>3</sup>; Tipo OEL: ACGIH - STEL: C2 mg / m<sup>3</sup> - Notas: URT, irritação ocular e cutânea

Estonia: limite de exposição de curto prazo (concentração média máxima permitida de substância química no ar inalado - 15 minutos) 2 mg / m<sup>3</sup> (limite máximo "significa uma concentração contínua máxima permitida de 15 minutos no ar para substâncias de ação rápida)

Norway: valor máximo (um valor de momento que indica a concentração máxima de um produto químico na zona de respiração que não deve ser excedida) 2 mg / m<sup>3</sup>

Lithuania: NRD 2 mg / m<sup>3</sup>

Slovakia: NPEL 2 mg / m<sup>3</sup>

South Africa: Short Term OEL-CL 2 mg / m<sup>3</sup>

Hipoclorito de Sódio

Substância: cloro (CAS 7782-50-0)

Hipoclorito de Sódio	Limit Value – 8 hours (ppm)/(mg/m <sup>3</sup> )	Limit Value – Short term (ppm)/(mg/m <sup>3</sup> )
Australia	x/x	1(1) /3(1)
Austria	0,5/1,5	0,5/1,5
Belgium	x/x	0,5/1,5
Canada – Ontario	0,5/x	1/x
Canada – Québec	0,5/1,5	1/2,9
Denmark	0,5/1,5	1/3
European Union	x/x	0,5(1) /1,5(1)
Finland	x/x	0,5(1) /1,5(1)
France	x/x	0,5/1,5
Germany (AGS)	0,5/1,5	0,5(1) /1,5(1)
Germany (DFG)	0,5/1,5	0,5/1,5
Hungary	x/x	x/1,5
Ireland	x/x	x/x
Israel	0,5/1,5	x/x
Italy	x/x	0,5/1,5
Japan	0,5/x	x/x
Japan-JSOH	0,5 (1) /1,5 (1)	x/x
Latvia	0,3/1	0,5(1) /1,5(1)
New Zealand	0,5/1,5	1/2,9
People’s Republic of China	x/x-	x/1(1)
Poland	x/0,7	x/1,5
Romania	x/x	0,5(1) /1,5(1)
Singapore	0,5/1,5	1/2,9
South Korea	0,5/1,5	1/3
Spain	x/x	0,5/1,5
Sweden	x/x	0,5(1) /1,5(1)
Switzerland	0,5/1,5	0,5/1,5
The Netherlands	x/x	x/1,5
Turkey	x/x	0,5(1) /1,5(1)
USA - NIOSH	x/x	0,5(1) /1,42(1)
USA - OSHA	x/x	1(1) /3(1)
United Kingdom	x/x	0,5/1,5

Remarks

Australia - People’s Republic of China - USA - NIOSH: 1) Valor limite de teto

United Kingdom: Tipo em negrito: valores-limite indicativos de exposição ocupacional e valores-limite para exposição ocupacional  
Valor Limite de Exposição Ocupacional Vinculativa - BOELV ~ (1) Valor médio de 15 minutos (para obter referências, consulte a bibliografia)

Finland - Germany (AGS) - Latvia - Romania - Turkey: (1) 15 minutos de valor médio

France: Tipo em negrito: valores-limite legais restritivos

Germany (DFG): STV 15 minutos valor médio

Ireland: (1) período de referência de 15 minutos

Japan-JSOH: (1) Limite máximo de exposição ocupacional: valor de referência para a concentração máxima de exposição da substância durante um dia útil

Sweden: (1) Valor-limite de curto prazo

POLICARBOXILATO

TWA fração de pó respirável (DOW IHG): 0,5 mg/m<sup>3</sup>

Substância: Hidróxido de sódio

DNEL

Efeitos sistêmicos curto prazo Trabalhadores inalação: 1 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos sistêmicos curto prazo Consumidores Inalação: 1 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos locais curto prazo Trabalhadores inalação: 1 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos locais curto prazo Consumidores inalação: 1 (mg/m<sup>3</sup>)

Substância: Hipoclorito de sódio

DNEL

Efeitos sistémicos Longo prazo Trabalhadores inalação: 1,55 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos sistémicos Longo prazo Consumidores Inalação: 1,55 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos sistémicos Curto prazo Trabalhadores Inalação: 3,1 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos sistémicos Curto prazo Consumidores Inalação: 3,1 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos locais Longo prazo Trabalhadores inalação: 1,55 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos locais Longo prazo Consumidores inalação: 1,55 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos locais Curto prazo Trabalhadores Inalação: 3,1 (mg/m<sup>3</sup>)

Efeitos locais Curto prazo Consumidores Inalação: 3,1 (mg/m<sup>3</sup>)

PNEC

Água doce = 0,00021 (mg/L)

Água do mar = 0,000042 (mg/L)

Emissões intermitentes = 0,00026 (mg/L)

STP = 0,03 (mg/L)

## 8.2 Controlo da exposição

8.2.1 Controlos técnicos indicados:

Indústrias alimentares:

Nenhum controlo específico previsto (proceder segundo praxe correta e normativa específica prevista para o tipo de risco associado).

Utilizações industriais:

Nenhum controlo específico previsto (proceder segundo praxe correta e normativa específica prevista para o tipo de risco associado).

Utilizações profissionais:

Nenhum controlo específico previsto (proceder segundo praxe correta e normativa específica prevista para o tipo de risco associado).

8.2.2 Medidas de proteção individual:

a) Proteção ocular/facial: Durante a manipulação do produto puro usar óculos de proteção fechados (EN 166).

b) Proteção da pele:

i) Proteção das mãos: Durante a manipulação do produto puro usar luvas de proteção resistentes aos produtos químicos (EN374-1/EN374-2/EN374-3).

ii) Outras: Durante a manipulação do produto puro usar vestuário para completa proteção da pele (vestuário de trabalho genérico/antiácido, calçado antiderrapante S3-EN ISO 20345) ou outros dispositivos de proteção, consoante as indicações do responsável SHST.

c) Proteção respiratória: Não necessária para a normal utilização.

Não necessária se a concentração aeriforme for mantida abaixo do limite de exposição. Em alternativa, usar máscara com filtros para gases e vapores inorgânicos – Cinza, classe 3, B (UNI EN 405), salvo diferentes orientações do responsável SHST e/ou avaliações de averiguação de higiene ambiental.

d) Perigos térmicos: Nenhum perigo a assinalar

8.2.3 Controlos da exposição ambiental:

Utilizar consoante as boas práticas de trabalho, evitando dispersar o produto no ambiente.

## SECÇÃO 9. Propriedades Físicas e Químicas

### 9.1 Informações sobre as propriedades físicas e químicas de base:

Propriedades físicas e químicas	Valor	Método de determinação
Aspeto	Líquido, límpido, amarelo	
Odor	Característico de cloro	
Limiar olfativo	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
pH	>12 (20°C); >12 (20°C, sol. 5%)	

Propriedades físicas e químicas	Valor	Método de determinação
Ponto de fusão/ponto de congelação	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Ponto de inflamação	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Taxa de evaporação	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Inflamabilidade (sólidos, gás)	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Limites superior/inferior de inflamabilidade ou de explosividade	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Pressão de vapor	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Densidade de vapor	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Densidade relativa	1,20 ± 0,05 (20°C)	
Solubilidade	Em água	
Hidrossolubilidade	Miscível em todas as proporções	
Coeficiente de partição n-octanol/água	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Temperatura de auto-ignição	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Temperatura de decomposição	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Viscosidade	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Propriedades explosivas	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	
Propriedades comburentes	Não determinado por ser considerado não relevante para a caracterização do produto	

## 9.2 Outras informações

Nenhum dado disponível.

## SECÇÃO 10. Estabilidade e reatividade

### 10.1 Reatividade

Mistura contendo hipoclorito de sódio.  
Pode ser corrosivo para os metais. Não é pirofórico.

### 10.2 Estabilidade química

Estável se manipulado e armazenado segundo as indicações.

### 10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reação muito exotérmica com ácidos e aminas.

### 10.4 Condições a evitar

Luz e calor.

### 10.5 Materiais incompatíveis

Ácidos. Aminas. Metais. Materiais combustíveis.

### 10.6 Produtos de decomposição perigosos

Gás tóxico (cloro).

## SECÇÃO 11. Informação toxicológica

### 11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos

ATE(mix) oral = ∞  
ATE(mix) dérmica = ∞  
ATE(mix) inalação = ∞

(a) Toxicidade aguda:

**Hidróxido de sódio:** Ingestão: LD50 rato (mg/kg/24 h pc): n.d.

Contato com a pele: LC50 coelho (mg/kg/24 h pc): 1350

Inalação: LD50 rato (mg/L/4 h): n.d.

**Hipoclorito de sódio:** Ingestão: LD50 rato (mg/kg/24 h pc): >5000.

Contato com a pele: LC50 rato/coelho (mg/kg/24 h pc) :> 20000.

Inalação: LD50 rato (mg/L/4 h): > 10,5.

**Policarboxilato:** Ingestão: LD50 rato (mg/kg/24 h pc): >5000.

Contato com a pele: LC50 coelho (mg/kg/24 h pc) :> 5000.

Inalação: LD50 rato (mg/L/4 h): n.d.

(b) Corrosão / irritação da pele: produto corrosivo: provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

**Hidróxido de sódio:** Corrosivo / Irritante

**Hipoclorito de sódio:** Corrosivo / Irritante

**Policarboxilato:** Não corrosivo / ligeiramente irritante

(c) Lesões oculares graves / irritação: Produto corrosivo: provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. O produto, se entrar em contato com os olhos, causa sérios danos aos olhos, como opacificação da córnea ou lesão na íris

**Hidróxido de sódio:** Corrosivo / Irritante

**Hipoclorito de sódio:** Corrosivo / Irritante

**Policarboxilato:** não corrosivo / ligeiramente irritante

(d) Sensibilização das vias respiratórias ou da pele:

**Hidróxido de sódio:** não sensibilizante

**Hipoclorito de sódio:** não sensibilizante

**Policarboxilato:** não sensibilizante

(e) Mutagenicidade em células germinativas:

**Hidróxido de sódio:** NaOH não induziu mutagenicidade em estudos in vitro e in vivo (EU RAR, 2007; secção 4.1.2.7, página 73)

**Hipoclorito de sódio:** não mutagénico

**Policarboxilato:** não mutagénico

(f) Carcinogenicidade:

**Hidróxido de sódio:** Não se espera que ocorra carcinogenicidade sistêmica, pois não se espera que NaOH esteja sistemicamente disponível no corpo em condições normais de manuseio e uso. Finalmente, não há estudos adequados disponíveis para avaliar o risco de efeitos cancerígenos locais.

**Hipoclorito de sódio:** não cancerígeno

**Policarboxilato:** não cancerígeno

(g) Toxicidade reprodutiva:

**Hidróxido de sódio:** Hidróxido de sódio: o NaOH não deve estar sistemicamente disponível no corpo em condições normais de manuseio e uso e por esta razão pode-se dizer que a substância não atingirá o feto ou os órgãos reprodutivos masculinos e femininos (EU RAR de hidróxido de sódio (2007), secção 4.1.2.8, página 73). Pode-se concluir que não é necessário um estudo específico para determinar a toxicidade reprodutiva.

**Hipoclorito de sódio:** não tóxico para a reprodução

**Policarboxilato:** não disponível

(h) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição única:

**Hidróxido de sódio:** a substância pode ser absorvida no organismo por inalação dos seus aerossóis, por ingestão e pelo contacto com a pele provocando corrosão.

**Hipoclorito de sódio:** pode ser irritante para as vias respiratórias

**Policarboxilato:** não disponível

(i) Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) exposição repetida:

**Hidróxido de sódio:** As secções introdutórias dos Anexos VII-X indicam uma adaptação específica aos requisitos de informação padrão, uma vez que os testes in vivo devem ser evitados com substâncias corrosivas em níveis de concentração / dose que causam corrosividade. No entanto, não se espera que o NaOH esteja sistemicamente disponível no corpo sob condições normais de manuseio e uso e, portanto, nenhum efeito sistêmico do NaOH é esperado após exposição repetida (EU RAR de hidróxido de sódio (2007); secção 4.1.3.1.4, página 76).

**Hipoclorito de sódio:** não classificado

**Policarboxilato:** não disponível

(j) Perigode aspiração:

**Hidróxido de sódio:** não disponível.

**Hipoclorito de sódio:** não disponível

**Policarboxilato:** não disponível

---

**SECÇÃO 12. Informação ecológica****12.1 Toxicidade**

Relativas às substâncias contidas

**Hidróxido de sódio:**

- Toxicidade aguda - peixes LC50 (mg/l/96h): 45
- Toxicidade aguda - crustáceos EC50 (mg/l/48h): 40
- Toxicidade aguda - algas ErC50 (mg/l/72-96h): n.d.
- Toxicidade crónica - peixes NOEC (mg/l): n.d.
- Toxicidade crónica - crustáceos NOEC (mg/l): n.d.
- Toxicidade crónica algas NOEC (mg/l): n.d.

Os dados disponíveis indicam que as concentrações de NaOH de aproximadamente 20 a 40 mg / L podem ser agudamente tóxicas para peixes e invertebrados (teste de uma única espécie). Faltam dados sobre o aumento do pH devido à adição dessas quantidades de NaOH nas águas de teste utilizadas. Em águas com capacidade tampão relativamente baixa, concentrações de NaOH de 20-40 mg / L podem levar a um aumento no pH com uma ou mais unidades de pH (EU RAR, 2007; secção 3.2.1.1.3, página 30).

O OECD SIDS (2002) atribuiu um código de baixa confiabilidade ("inválido" ou "não atribuível") a todos os testes disponíveis, uma vez que em geral os testes não foram conduzidos de acordo com as diretrizes atuais (EU RAR, 2007; secção 3.2.1.1.4, página 30). Além disso, em muitos relatórios de teste não havia dados sobre o pH, capacidade tampão e / ou composição do meio de teste, embora esta seja uma informação essencial para o teste de toxicidade de NaOH. Este é o motivo mais importante, então a maioria dos testes foram considerados "inválidos". Apesar da falta de dados válidos, não é necessário realizar mais testes de toxicidade aquática com NaOH, pois todos os testes disponíveis resultaram em uma faixa bastante pequena de valores de toxicidade (teste de toxicidade aguda: de 20 a 450 mg / L; teste de toxicidade crónica: > ou = 25 mg / L) e existem dados suficientes sobre as faixas de pH toleradas pelos principais grupos taxonômicos.

Além disso, uma PNEC genérica não pode ser derivada de dados de toxicidade de espécie única para NaOH, uma vez que o pH das águas naturais e a capacidade de tamponamento das águas naturais mostram diferenças consideráveis e os organismos aquáticos / ecossistemas são adaptados a essas condições naturais específicas, com resultando em diferentes pH ótimo e faixas de pH toleradas (EU RAR, 2007; secção 3.2.1.1.4, página 30). De acordo com o OECD SIDS (2002), muitas informações estão disponíveis sobre a relação entre o pH e a estrutura do ecossistema, e as mudanças naturais no pH dos ecossistemas aquáticos também foram quantificadas e amplamente relatadas em publicações e manuais ecológicos

C(E)L50 (mg/L) = 45

**Hipoclorito de sódio:**

- Toxicidade aguda – peixes água doce LC50 (mg/L/96 h): 0,060
- Toxicidade aguda – peixes água do mar LC50 (mg/L/96 h): 0,032
- Toxicidade aguda – Daphnia EC50 (mg/L/48 h): 0,048
- Toxicidade aguda – Daphnia Magma, água doce EC50 (mg/L/48 h): 0,141
- Toxicidade aguda – Ceriodhnia dubia, água doce EC50 (mg/L/48 h): 0,035
- Toxicidade aguda – Cassostea Virginica, água do mar EC50 (mg/L/48 h): 0,026
- Toxicidade aguda - algas ErC50 (mg/L72-96 h): 0,0183
- Toxicidade aguda – Pseudokirchnerella subcapitata EC50 (mg/L/96 h): 0,04
- Toxicidade aguda – Myriophyllum, água doce EC50 (mg/L/96 h): 0,1
- Toxicidade crónica – peixes, água domar NOEC 28 dias (mg/l): 0,04
- Toxicidade crónica – crustáceos NOEC 7 dias (mg/l): 0,007 (ostra)
- Toxicidade crónica – Pseudokirchnerella subcapitata ErC10 (mg/l): 0,03
- Toxicidade crónica – Pseudokirchnerella subcapitata NOEC mg/l): 0,017
- Toxicidade crónica – Alge Periphyton, água doce, NOEC 7 dias (mg/l): 0,0021

Toxicidade no compartimento dos sedimentos: não classificado

Toxicidade no compartimento terrestre: não classificado

C(E)L50 (mg / l) = 0,06 Toxicidade aguda Fator M = 10

**Policarboxilato:**

CL50, *Oncorhynchus mykiss* (truta arco-iris), 96 h, 700 mg / l

CE50, *Daphnia magna* (pulga de água grande), 48 h, > 1.000 mg / l

CE50, Algas marinhas (*Skeletonema kostum*), 72 h, Taxa de crescimento, 480 mg / l

Para materiais similares

NOEC, *Daphnia Magna* (pulga de água grande), Prova de fluxo contínuo, 21 dias, número de descendentes, 12 mg/l

Para materiais similares

MATC (nível tóxico máximo aceitável), *Daphnia magna* (pulga de água grande), prova de fluxo contínuo, 21 dias, número de descendentes, 17 mg / l

Com base nas informações de um produto similar:

LC50, *Eisenia fetida* (minhoca), 14 dias, > 1.000 mg/kg

O produto é perigoso para o ambiente, pois é muito tóxico para os organismos aquáticos após exposição aguda.

O produto é perigoso para o meio ambiente, pois é tóxico para os organismos aquáticos após exposição aguda.

Utilizar segundo as boas práticas de trabalho e evitar a dispersão do produto no ambiente.

**12.2 Persistência e degradabilidade**

Relativos às substâncias contidas:

**HIDRÓXIDO DE SÓDIO:** de acordo com o REACH, não é necessário realizar o estudo se a substância for inorgânica (Anexo VII, adaptação coluna 2).

**HIPOCLORITO DE SÓDIO:** Não aplicável.

É um oxidante forte. Reage com substâncias orgânicas do solo e sedimento degradando-se rapidamente.

**POLICARBOXILATO:**

O material deverá bio degradar-se muito lentamente (no ambiente). Não passa nos testes da OCDE / CEE para biodegradabilidade rápida

**12.3 Potencial de bioacumulação**

Relativo às substâncias contidas:

**HIDRÓXIDO DE SÓDIO:** de acordo com o REACH, não é necessário realizar o estudo se a substância tiver um baixo potencial de bioacumulação (Anexo IX, coluna de adaptação 2).

Considerando sua alta solubilidade em água, o NaOH não deve bio concentrar-se nos organismos. Log Pow não se aplica a um composto inorgânico que se dissocia (EU RAR 2007, secção 3.1.1 página 19 e secção 3.1.3.4, página 26). Além disso, o sódio é um elemento de ocorrência natural prevalente no meio ambiente e ao qual os organismos são regularmente expostos, pelo que possuem uma certa capacidade de regular a concentração do organismo.

**HIPOCLORITO DE SÓDIO:** Não bioacumulável – LogP (calculado) = -3,42

**POLICARBOXILATO:** Não disponível.

**12.4 Mobilidade no solo**

Relativo às substâncias contidas:

**HIDRÓXIDO DE SÓDIO:** De acordo com o regulamento REACH, não é necessário realizar um estudo de adsorção / dessorção se, de acordo com as propriedades físico-químicas, a substância pode ter um baixo potencial de adsorção (Anexo VIII, adaptação de coluna 2).

Considerando sua alta solubilidade em água, o NaOH não se deve bioconcentrar nos organismos. A alta solubilidade em água e a baixa pressão de vapor indicam que o NaOH será encontrado principalmente no ambiente aquático. A solução aquosa de NaOH a 73% à temperatura ambiente é um material gelatinoso altamente viscoso e sem diluição adicional (precipitação), não se espera que se infiltre no solo em qualquer extensão significativa. A solução aquosa de NaOH a 50% é líquida e espera-se que se infiltre no solo em uma extensão mensurável. Conforme a diluição do NaOH aumenta, a sua velocidade de movimento através do solo aumenta. Durante o movimento pelo solo, ocorrerá alguma troca iônica. Além disso, parte do hidróxido pode permanecer na fase aquosa e se moverá para baixo através do solo na direção de fluxo das águas subterrâneas (EU RAR 2007, secção 3.1.3, página 24).

**HIPOCLORITO DE SÓDIO:** móvel no solo e sedimentos.

**POLICARBOXILATO:** Não disponível.

**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Nenhum ingrediente PBT/mPmB está presente.

**12.6 Outros efeitos adversos**

Nenhum efeito adverso encontrado.

Regulamento (CE) n. 2006/907 - 2004/648:

O(s) tensoativo(s) contido(s) neste formulado está(ão) conforme(s) os critérios de biodegradabilidade estabelecidos pelo regulamento (CE) nº 648/2004 sobre os detergentes. Todos os dados de suporte estão à disposição das autoridades competentes dos Estados-Membros e serão fornecidos às citadas autoridades mediante solicitação formal ou mediante solicitação de um produtor do formulado.

### SECÇÃO 13. Considerações relativas à eliminação

**13.1 Métodos de tratamento de resíduos**

Não reutilizar as embalagens vazias. Eliminá-las conforme normas em vigor. Eventuais resíduos de produto devem ser eliminados conforme as normas vigentes encaminhando-os para empresas autorizadas.

Recuperar se possível. Enviar para instalações de eliminação autorizadas ou para incineração sob condições controladas.

Proceder segundo as disposições locais ou nacionais vigentes.

### SECÇÃO 14. Informações relativas ao transporte

**14.1 Número ONU**

ADR/ RID / IMDG / ICAO-IATA: 3266



Eventual exceção ADR quando atendidas as seguintes características:

Embalagens combinadas: embalagem interior 1L, volume 30 kg.

Embalagens interiores colocadas sobre tabuleiro com filme termo retrátil ou extensível: embalagem interior 1 L, volume 20 kg.

**14.2 Designação oficial de transporte da ONU**

ADR / RID / IMDG: LÍQUIDO INORÂNICO CORROSIVO, BÁSICO, N.A.S (hipoclorito de sódio e hidróxido de sódio).

ICAO-IATA: LÍQUIDO CORROSIVO, BÁSICO, INORGÂNICO, N.O.S. (Hipoclorito de Sódio, Hidróxido de Sódio).

**14.3 Classes de perigo para efeito de transporte**

ADR/ RID / IMDG / ICAO-IATA: Classe: 8

ADR/ RID / IMDG / ICAO-IATA: Rótulo: 8+Ambiente

ADR: Código de restrição em túneis: E

ADR/ RID / IMDG / ICAO-IATA: Quantidades limitadas: 1 L

IMDG: EmS: F-A, S-B.

**14.4 Grupo de embalagem**

ADR/ RID / IMDG / ICAO-IATA: II.

**14.5 Perigos para o ambiente**

ADR/ RID / IMDG / ICAO-IATA: Produto perigoso para o ambiente.

IMDG: Contaminante marinho: Sim

**14.6 Precauções especiais para o utilizador**

O transporte deve ser feito por veículos autorizados para transportar mercadoria perigosa segundo as prescrições da edição vigente do acordo ADR e disposições nacionais aplicáveis.

O transporte deve ser feito nas embalagens originais e, todavia, em embalagens que sejam constituídas por materiais não atacáveis pelo seu conteúdo e não suscetíveis de gerar, com ele, reações perigosas.

Os intervenientes na carga e descarga da mercadoria perigosa devem receber formação adequada sobre os riscos apresentados pelo preparado e sobre eventuais procedimentos a adotar caso se verifiquem situações de emergência.

**14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o código IBC**  
Não está previsto o transporte a granel.

### SECÇÃO 15. Informação sobre regulamentação

**15.1 Regulamentação e legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**

Restrições relativas ao produto ou às substâncias contidas (Anexo XVII, Reg. CE 1097/2006): não aplicável.

Substâncias em Candidate list (art. 59, Reg. CE 1907/2006): o produto não contém SVHC

Substâncias sujeitas a autorização (anexo XIV, Reg. CE 1907/2006): o produto não contém SVHC

Regulamento CE 648/04: consultar ponto 2.2

Regulamento (UE) n. 1169/2011: consultar ponto 2.2

Regulamento (EU) 528/2012: consultar ponto 2.2

Categoria Seveso:

E1 – PERIGOSO PARA O AMBIENTE

Regulamento (UE) n. 1357/2014, resíduos:

HP8 - Corrosivo

HP14 – Ecotóxico

**15.2 Avaliação da segurança química**

O fornecedor não efetuou uma avaliação da segurança química.

### SECÇÃO 16. Outras informações

**16.1 Outras informações**

Pontos modificados em relação à revisão anterior: 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas, 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros, 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados, 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários, 5.1. Meios de extinção, 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura, 5.3. Recomendações para funcionários para extinção de incêndios, 6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência, 6.3. Métodos e materiais de contenção e limpeza, 7.1. Precauções para manuseio seguro, 7.3 usos finais detalhes, 8.1. Parâmetros de controle, 8.2. Controles de exposição, 10.1. Reatividade, 10.3. Possibilidade de reações perigosas, 10.5. Materiais incompatíveis, 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos, 12.1. Toxicidade, 12.2. Persistência e degradabilidade, 12.3. Potencial bioacumulativo, 12.4. Mobilidade no solo

Descrição das indicações de perigo citadas na secção 3:

H290 = Pode ser corrosivo para os metais.

H314 = Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.

H318 = Provoca lesões oculares graves.

H400 = Muito tóxico para os organismos aquáticos.

H410 = Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Classificação feita com base nos dados de todos os componentes da mistura.

Principais referências normativas:

Reg. (CE) n. 1907 de 18/12/06 REACH (Registration, Evaluation and Authorisation of Chemicals) e suc. modif. e integrações.

Reg. (CE) n. 1272/2008, CLP (Classificanton Labelling and Packaging) e suc. modif. e integrações

Reg. (CE) n. 648/ de 31/03/04 (relativo aos detergentes) e suc. modif. e integrações

Reg. (UE) n. 1169/2011 (relativo ao fornecimento de informação sobre os alimentos aos consumidores)

Diretiva 2012/18/EU (controlo dos perigos de acidentes associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas) e s.m.i.

Decretos de leis nacionais de transposição.

Regulamento (EU) 528/2012 (Biocida) e s.m.i.

Procedimento utilizado para classificar a mistura: norma CLP (Reg. CE 1272/2008):

Perigos físicos: Em base aos dados dos ensaios.

H314 Skin. Corr. 1A: Em base aos dados dos ensaios /Método de cálculo  
Outros perigos: Método de cálculo.

Formação necessária: O presente documento deve ser objeto de análise por parte do responsável de SHST/Responsável de produção para determinar a eventual necessidade de cursos de formação adequados para os trabalhadores a fim de assegurar a proteção da saúde humana e do ambiente.

**Acrónimos (siglas):**

n.a.	Não aplicável
n.d.	Não disponível
ADR	Accord européen relative au transport international des marchandises dangereuses par route (Acordo Europeu Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada)
ATE	Acute Toxicity Estimate (Estimativa de Toxicidade aAguda)
BFC	Bioconcentration Factor (Factor de Bioconcentração)
BOD	Biochemical Oxygen Demand (Demanda Bioquímica de Oxigénio)
CAS	Chemical Abstracts Service number
CAV	Centro Antiveneno
CE/EC number EINECS	European Inventory of existing Commercial Substances) e ELINCS (European List of Notified Chemical Substances)
CL50/LC50	Lethal Concentration 50 (Concentração letal para 50% dos indivíduos)
DL50/LD50	Lethal dose 50 (Dose letal para 50% dos indivíduos)
COD	Chemical Oxygen Demand (Demanda Química de Oxigénio)
DNEL	Derived No Effect Level (Nível derivado sem efeito)
EC50	Concentração de um determinado componente para produzir 50% do efeito máximo
ERC	Environmental Release Classes (Classes de libertação ambiental)
EU/UE	União Europeia
IATA	International Air Transport Association (Associação Internacional de Transporte Aéreo)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Organização Internacional de Aviação Civil)
IMDG	International Maritime Dangerous Goods code (Código do Transporte de mercadorias perigosas por via marítima)
Kow	Octanol-water partition Coefficient (Coeficiente de partição octanol-água)
NOEC	No observed effect concentration
OEL	Occupational Exposure Limit
PTB	Persistent, bioaccumulative and toxic (substâncias persistentes, bioacumuláveis e tóxicas)
PC	Product Categories (Categorias do Produto)
PNEC	Predicted No Effect Concentration (Concentração previsível sem efeito)
PROC	Process Categories (Categorias do Processo)
RID	Règlement concernant le transport International Ferroviaire des marchandises Dangereuses (Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas)
STOT	Specific Target Organ Toxicity (Toxicidade para órgãos-alvo específicos)
STOT (RE)	Specific Target Organ Toxicity Repeated Exposure (Toxicidade para órgãos-alvo específicos Exposição Repetida)
STOT (SE)	Specific Target Organ Toxicity Single Exposure (Toxicidade para órgãos-alvo específicos Exposição Única)
STP	Sewage Treatment Plants (Estações de Tratamento de Águas Residuais)
SU	Setor de uso
SVCH	Substances of Very High Concern (Substâncias altamente preocupantes)
TLV	Threshold limit value (limiar do valor limite)
vPvB	Very Persistent and Very Bioaccumulative (substância muito persistente e muito bioacumulativa)

**Referências e fontes:**

- ECHA Registered substances
- <https://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>
- SDS fornitore

- 
- GESTIS DNEL Database: <http://www.dguv.de/ifa/gestis/gestis-dnel-datenbank/index-2.jsp>
  - GESTIS International Limit Value: <http://limitvalue.ifa.dguv.de>

A presente ficha foi redigida, com boa-fé, pelo Departamento Técnico da AEB com base nas informações disponíveis até à data da última revisão. O responsável deve periodicamente informar os trabalhadores sobre os riscos específicos que derivam da utilização desta substância/produto. As informações aqui contidas referem-se unicamente à substância/preparação indicada e podem não ser válidas se o produto for utilizado de modo impróprio ou em combinação com outros. O conteúdo desta ficha não deve ser interpretado como uma garantia implícita ou explícita. É do utilizador a responsabilidade de assegurar-se da adequação e abrangência, para o próprio uso particular, das informações aqui contidas.

\*\*\* Esta ficha anula e substitui todas as edições anteriores\*\*\*

Alterações à edição anterior: Secções. 1,4,5,6,7,8,9,10,11,12, cenários de exposição, anexada ficha de instruções de trabalho.

---

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



## AISE\_SUMI\_IS\_4\_2

Versão 1.1, agosto 2018

**Uso industrial; processo automatizado, processo semi-automatizado, dispositivos delicados**

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que o produto é usado em processos fechados durante o qual ocorrem ocasiões de exposição. SUMI é baseado em **AISE\_SWED\_IS\_4\_2**.

### Condições de trabalho

<b>Duração máxima</b>	480 minutos/dia
<b>Tipo de aplicações / Condições de processo</b>	Fechado (indoor)
	Processo deve ser feito à temperatura ambiente
	Se o produto tiver que ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
<b>Peças de reposição de ar</b>	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

### Medidas de gestão de risco

<b>Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.</b>	 Utilizar luvas adequadas. Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
<b>Medidas de proteção ambiental</b>	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o <b>AISE SPERC 8a.1.a.v2</b> for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

### Conselhos para boas práticas de trabalho

<p>Não comer          Não beber          Não fumar          Não utilizar próximo de chamas livres.</p>	
<p>Lavar as mãos após o manuseamento.          Evitar o contato com a pele danificada.          Não misturar com outros produtos.</p>	
<p>Em caso de fuga</p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p>Conselhos de higiene</p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.  
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



## AISE\_SUMI\_IS\_7\_4\_G

Versão 1.1, agosto 2018

**Uso spray industrial, processo automatizado, sistema aberto, longa duração.**

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que os produtos são utilizados em spray.

O SUMI é baseado em AISE\_SWED\_IS\_7\_4.

### Condições de trabalho

Duração máxima	480 minutos/dia
Tipo de aplicações / Condições de processo	Fechado (indoor) Processo deve ser feito à temperatura ambiente Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
Peças de reposição de ar	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

### Medidas de gestão de risco

Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.	 	Utilizar luvas adequadas. Proteger os olhos. Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
		Deve ser garantido o treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs.
Medidas de proteção ambiental		Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
		Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

### Conselhos para boas práticas de trabalho

Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.	  
---	---

Lavar as mãos após o manuseamento.  
Evitar o contato com a pele danificada.  
Não misturar com outros produtos.



Em caso de fuga	Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares
Conselhos de higiene	Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.

Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



## AISE\_SUMI\_IS\_8b\_1

Versão 1.1, agosto 2018

### Transferência e diluição do produto concentrado usando sistemas de dosagem dedicados

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que o produto é transferido ou diluído num sistema de dosagem dedicado. SUMI é baseado em AISE\_SWED\_IS\_8b\_1\_L e AISE\_SWED\_IS\_8b\_1\_S.

### Condições de trabalho

<b>Duração máxima</b>	60 minutos/dia
<b>Tipo de aplicações / Condições de processo</b>	Fechado (indoor) Processo deve ser feito à temperatura ambiente Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
<b>Peças de reposição de ar</b>	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

### Medidas de gestão de risco

<b>Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.</b>	 Utilizar luvas adequadas Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
<b>Medidas de proteção ambiental</b>	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

### Conselhos para boas práticas de trabalho

<b>Não comer</b> <b>Não beber</b> <b>Não fumar</b> <b>Não utilizar próximo de chamas livres.</b>	  
---	--

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.  
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

#### **ADVERTÊNCIA**

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequential, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



## AISE\_SUMI\_IS\_10\_1\_G

Versão 1.1, agosto 2018

**Aplicação com pincel, escovas, panos, esponjas, rolos e similares, processo automatizado**

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais com aplicação em spray.

O SUMI é baseado em **AISE\_SWED\_IS\_10\_1**.

### Condições de trabalho

<b>Duração máxima</b>	480 minutos/dia
<b>Tipo de aplicações / Condições de processo</b>	Fechado (indoor)
	Processo deve ser feito à temperatura ambiente
	Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
<b>Peças de reposição de ar</b>	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

### Medidas de gestão de risco

<b>Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.</b>	  Utilizar luvas adequadas. Proteger os olhos. Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
<b>Medidas de proteção ambiental</b>	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o <b>AISE SPERC 8a.1.a.v2</b> for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

### Conselhos para boas práticas de trabalho

<b>Não comer</b> <b>Não beber</b> <b>Não fumar</b> <b>Não utilizar próximo de chamas livres.</b>	  
---	---

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.

Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



## AISE\_SUMI\_IS\_13\_3\_G

Versão 1.1, agosto 2018

### Uso industrial, tratamento de artigos por imersão, mesa de banho ou vazamento

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que os artigos são tratados por imersão ou humedecimento. O SUMI é baseado em AISE\_SWED\_IS\_13\_3.

### Condições de trabalho

Duração máxima	480 minutos/dia
Tipo de aplicações / Condições de processo	Fechado (indoor) Processo deve ser feito à temperatura ambiente Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
Peças de reposição de ar	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

### Medidas de gestão de risco

Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.	 	Utilizar luvas adequadas. Proteger os olhos. Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
		O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
Medidas de proteção ambiental		Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
		Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

### Conselhos para boas práticas de trabalho

Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.	  
---	---

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.  
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

## SUMI

### Informações sobre o uso seguro da mistura



### AISE\_SUMI\_PW\_4\_1 Versão 1.1, agosto 2018

#### Usos profissionais; Uso em processo semi-fechado

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

#### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos profissionais em que o produto é utilizado em processo fechado durante o qual se manifesta ocasional exposição.

O SUMI é baseado em AISE\_SWED\_PW\_4\_1.

#### Condições de trabalho

<b>Duração máxima</b>	480 minutos/dia
<b>Tipo de aplicações / Condições de processo</b>	Fechado (indoor)
	Processo deve ser feito à temperatura ambiente Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
<b>Peças de reposição de ar</b>	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

#### Medidas de gestão de risco

<b>Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.</b>	Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
<b>Medidas de proteção ambiental</b>	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
	Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

#### Conselhos para boas práticas de trabalho

<b>Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.</b>	
---	--

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.  
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequential, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



FEDERCHIMICA  
ASSOCASA

Associazione nazionale detergenti  
e specialità per l'industria e per la casa

## AISE\_SUMI\_PW\_8a\_1\_G

Versão 1.1, agosto 2018

### Transferência do produto para um recipiente (garrafa, balde, máquina)

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

#### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que o produto é transferido ou diluído para um recipiente, como por exemplo, um dispensador, uma garrafa ou um balde.

O SUMI é baseado em AISE\_SWED\_PW\_8a\_1\_L e AISE\_SWED\_PW\_8a\_1\_S.

#### Condições de trabalho

Duração máxima	60 minutos/dia
Tipo de aplicações / Condições de processo	Fechado (indoor) Processo deve ser feito à temperatura ambiente Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
Peças de reposição de ar	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

#### Medidas de gestão de risco

Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.	 	Utilizar luvas adequadas. Proteger os olhos. Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
		O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
Medidas de proteção ambiental		Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
		Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

#### Conselhos para boas práticas de trabalho

Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.	  
---	---

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>		
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>	
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>	

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.  
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou caráter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



## AISE\_SUMI\_PW\_10\_2\_G

Versão 1.1, agosto 2018

### Usos profissionais; Escovar/esfregar após a aplicação do spray (gatilho) ou escovar/esfregar com ferramentas

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

#### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos profissionais quando o produto é escovado/esfregado em uma superfície com exposição limitada das mãos, com aplicação de spray ou com ferramentas como panos.

SUMI é baseado em AISE\_SWED\_PW\_10\_2.

#### Condições de trabalho

Duração máxima	480 minutos/dia
Tipo de aplicações / Condições de processo	Fechado (indoor) Processo deve ser feito à temperatura ambiente Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
Peças de reposição de ar	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

#### Medidas de gestão de risco

Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.	 	Utilizar luvas adequadas. Proteger os olhos. Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
		O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
Medidas de proteção ambiental		Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
		Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

#### Conselhos para boas práticas de trabalho

<p><b>Não comer</b>  <b>Não beber</b>  <b>Não fumar</b>  <b>Não utilizar próximo de chamas livres.</b></p>	
<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.  
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



## AISE\_SUMI\_PW\_11\_2\_G

Versão 1.1, agosto 2018

### Uso profissional, aplicação em spray (gatilho)

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

#### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos profissionais com aplicação em spray mecânico.

O SUMI é baseado em AISE\_SWED\_PW\_11\_2.

#### Condições de trabalho

Duração máxima	60 minutos/dia
Tipo de aplicações / Condições de processo	Fechado (indoor)
	Processo deve ser feito à temperatura ambiente
	Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
Peças de reposição de ar	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

#### Medidas de gestão de risco

Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.	 	Utilizar luvas adequadas. Proteger os olhos. Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
	O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.	
Medidas de proteção ambiental	Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.	
	Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.	

#### Conselhos para boas práticas de trabalho

Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.	  
---	---

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.  
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

SUMI

Informações sobre o uso seguro da mistura



## AISE\_SUMI\_PW\_13\_1\_G

Versão 1.1, agosto 2018

### Uso profissionais, tratamento de artigos por imersão, mesa de banho ou vazamento

Este documento tem como objetivo comunicar as condições para o uso seguro do produto e deve sempre ser considerado complementar à folha de dados de segurança e ao rótulo.

#### Descrição geral do processo

Este SUMI aplica-se a usos industriais em que os artigos são tratados por imersão ou humedecimento. O SUMI é baseado em AISE\_SWED\_IS\_13\_1.

#### Condições de trabalho

Duração máxima	60 minutos/dia
Tipo de aplicações / Condições de processo	Fechado (indoor) Processo deve ser feito à temperatura ambiente Se o produto tiver de ser diluído, usar água corrente à temperatura máxima de 45°C.
Peças de reposição de ar	Não são necessários LEVs; fornecer ventilação geral básica padrão (1-3 mudanças de ar / hora)

#### Medidas de gestão de risco

Condições e medidas relativas aos equipamentos de proteção individual (EPI), avaliação de higiene e saúde.	 	Utilizar luvas adequadas. Proteger os olhos. Consulte a secção 8 do FDS do produto para obter especificações.
		O treinamento de pessoal para o uso e manutenção corretos dos EPIs deve ser garantido.
Medidas de proteção ambiental		Impedir que derramamentos de produto não diluído cheguem aos esgotos ou águas superficiais.
		Se o AISE SPERC 8a.1.a.v2 for aplicado: utilização amplamente dispersiva que pode levar à liberação para a instalação de tratamento municipal.

#### Conselhos para boas práticas de trabalho

Não comer Não beber Não fumar Não utilizar próximo de chamas livres.	  
---	---

<p><b>Lavar as mãos após o manuseamento.</b>  <b>Evitar o contato com a pele danificada.</b>  <b>Não misturar com outros produtos.</b></p>	
<p><b>Em caso de fuga</b></p>	<p>Enxague diluindo com água e absorva com panos, esponjas ou similares</p>
<p><b>Conselhos de higiene</b></p>	<p>Siga as instruções no rótulo ou na folha de dados e use boas práticas de higiene ocupacional conforme especificado na secção 7 da FDS do produto.</p>

### Informações adicionais dependentes da composição do produto

O rótulo e (quando necessário) a Ficha de Dados de Segurança contêm informações cruciais, adicionais e específicas para o uso seguro das misturas.  
 Consulte o rótulo e a folha de dados de segurança do produto, particularmente para obter informações sobre: classificação de perigo do produto, fragrâncias potencialmente alergénicas, ingredientes significativos e valores-limite de exposição (quando disponíveis).

### ADVERTÊNCIA

Este é um documento para comunicar as condições genéricas de uso seguro de um produto. É de responsabilidade do formulador anexar este SUMI à FDS do produto específico que está a colocar no mercado. Se o código de um SUMI (ou SWED associado) for mencionado na FDS, o formulador do produto declara que todas as substâncias contidas na mistura estão presentes em tal concentração que o uso do produto é seguro. Quando disponível, o uso seguro do produto é garantido pela avaliação dos resultados da CSA "Chemical Safe-Assessment", realizada pelo fornecedor das matérias-primas. No caso de uma CSA não ter sido realizada pelo fornecedor, o formulador realizou a avaliação de segurança dos ingredientes que contribuem para o perigo.

De acordo com a legislação sobre saúde laboral, o empregador que utiliza produtos avaliados com segurança, de acordo com as condições do SUMI, permanece responsável por comunicar aos funcionários as informações relevantes de uso. Ao desenvolver instruções para os trabalhadores, o SUMI sempre deve ser considerado em combinação com as FDS e os rótulos dos produtos.

Este documento foi disponibilizado pela A.I.S.E. e traduzido por Assocasa Federchimica apenas para fins informativos. O formulador usa o conteúdo do documento por sua conta e risco.

A Assocasa Federchimica exime-se de qualquer responsabilidade por qualquer pessoa ou entidade por qualquer perda, dano, independentemente do tipo (real, consequencial, punitivo ou não), lesão, reivindicação, responsabilidade ou outra causa de qualquer tipo ou carácter baseado ou resultante do uso (mesmo parcial) do conteúdo deste documento.

# FICHA DE INSTRUÇÕES DE TRABALHO



O objetivo desta folha é fornecer ao pessoal que realiza as operações de limpeza as instruções para um uso adequado e seguro dos produtos e para uma gestão correta de situações de emergência.

## Anexo à ficha de segurança rev. 9 de 23/10/2020

Operações previstas	Uso em lote e outros processos (síntese), onde ocorrem oportunidades de exposição [PROC4], Trasfega de uma substância ou de um preparado (enchimento/esvaziamento) de/para bidões/grandes recipientes, em estruturas não dedicadas [PROC8A], Trasfega de uma substância ou de um preparado (enchimento/esvaziamento) de/para bidões/grandes recipientes, em estruturas dedicadas [PROC8B], Aplicação com rolos ou trinchas ou pinceis [PROC10], Aplicação em spray industrial [PROC7], Aplicação de spray não industrial [PROC11], Tratamento de artigos por imersão ou escorrimento [PROC13].
Nome do produto	<b>IDROSAN</b>
Riscos do produto tal e qual	H290 = Pode ser corrosivo para os metais. H314 = Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. H318 = Provoca lesões oculares graves. H400 = Muito tóxico para os organismos aquáticos. H411 = Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos de longa duração. EUH031 - Em contacto com ácidos liberta gases tóxicos (SO2).
Riscos (eventuais) do produto na dose máxima de uso	Na dose de utilização máxima aconselhada (5%) o produto vem classificado: não perigoso para a saúde. H314 = Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves. H318 = Provoca lesões oculares graves. H412 = Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos de longa duração.
Manipulação do produto tal e qual	Evitar o contacto e a inalação dos vapores. Usar luvas/vestuário de proteção/Proteção ocular/facial Durante o trabalho não comer nem beber.
Manipulação do produto na dose de utilização	Evitar o contacto e a inalação dos vapores. Usar luvas/vestuário de proteção/Proteção ocular/facial Durante o trabalho não comer nem beber.
EPI necessários Para o produto tal e qual (trasfega, vazamento, uso concentrado...)	Luvas protetoras resistentes a produtos químicos (EN 374-1 /EN374-2/EN374-3), óculos de segurança (EN 166)
Para o produto diluído	Luvas protetoras resistentes a produtos químicos (EN 374-1 /EN374-2/EN374-3), óculos de segurança (EN 166)
Em caso de emergência (acidentes que envolvam exposição ao produto)	Informar imediatamente o cliente. Informar imediatamente o empregador. Entrar em contacto com o número de emergência apresentado na FDS anexada (secção 1.4)
Em caso de vazamento acidental de grandes quantidades: na forma concentrada	Use uma máscara, luvas e roupas de proteção (para obter as especificações, consulte a secção 8.2. FDS). Conter a perda com terra ou areia. Absorver com inertes ou aspirá-lo. Após a recolha, lave a área e os materiais envolvidos com água.
Em forma diluída	Use uma máscara, luvas e roupas de proteção (para obter as especificações, consulte a secção 8.2. FDS). Conter a perda com terra ou areia. Absorver com inertes ou aspirá-lo. Após a recolha, lave a área e os materiais envolvidos com água.
Armazenamento do produto	Mantenha o produto na embalagem original. Não transfira. Não armazene em recipientes abertos ou não rotulados. Dilua preferencialmente apenas a quantidade para uso diário. Armazene em local fresco e seco longe de qualquer fonte de calor e exposição direta aos raios solares.
Em caso de acidentes, emergências ou incêndio na área de trabalho	Notifique imediatamente o cliente, o empregador. Siga as instruções relativas aos casos de emergências